

6 Poems (English) by Marek Slowiaczek

Marek Slowiaczek

Awakening

(Przebudzenie)

I am leaning

setting time by an angle of an eye

handful of salt

and a tear

on the bottom

with mountain view

Translated from Polish

by Andrea Skupień Kapsia

Marek Slowiaczek

Desolation

(Pustka)

the place in the parking lot

without answer

since yesterday

blessed space

for the rest of them

an additional piece of the World

for own

Translated from Polish by Dariusz Pacak

Marek Slowiaczek

Dreaming about angels

(Niech ci się aniołki przyśnią)

the smell of a child

bathed in sweetness

has become

hidden in the good night wishes

I promise to love each another day

it is late

just dream about angels

Translated from Polish

by Andrea Skupień Kapsia

Marek Słowiaczek

Father

(Tata)

You had known
when you became
an angel in silence

I want to reach
your words saturation
to defeat the time

then

I will hug you
in the simple pleasures of warmth

Translated from Polish

by Andrea Skupień Kapsia

Marek Slowiaczek

On The Run

(W biegu)

through the standing ajar exit

I contemplate the world

filled with a half-truth

I see the disappearing people

somewhere at the end of the corridor

they leave

without a word of farewell

don't closing the door behind

Translated from Polish by Dariusz Pacak

Marek Słowiacek

Yes

(Tak)

I am a child

being provoked

lost in fear

I agree with

the presence of conscience

Translated from Polish by Dariusz Pacak